

4 Chương Trình Có Thể Giúp Quý Vị Trả cho Các Chi Phí Y Tế



This is an Official U.S. Government Product

Có các chương trình Liên Bang và tiểu bang cho những người hưởng Medicare có lợi tức và các nguồn tài nguyên dưới các mức giới hạn nhất định. Các chương trình này có thể giúp quý vị tiết kiệm cho các chi phí về chăm sóc sức khỏe và mua thuốc theo toa của quý vị. Tờ dữ kiện này bao gồm thông tin về các chương trình sau đây:

- Medicaid
- Các Chương Trình Tiết Kiệm Của Medicare
- Các Quyền Lợi về Lợi Tức An Sinh Bổ Sung (SSI)
- Giúp Đỡ Thêm

Medicaid

Medicaid (Cũng còn gọi là Medical Assistance) là một chương trình kết hợp của Liên Bang và tiểu bang giúp trả cho các chi phí y tế cho một số người và gia đình có lợi tức và các nguồn tài nguyên giới hạn. Medicaid sẽ trả cho các bác sĩ, dược sĩ, bệnh viện, hoặc các nhà cung cấp dịch vụ khác có tham gia để chăm sóc cho quý vị.

Mỗi tiểu bang quyết định những gì được kể là lợi tức và nguồn tài nguyên, Ai hội đủ điều kiện, những dịch vụ nào được đài thọ, và chi phí cho các dịch vụ. Các tiểu bang cũng có thể quyết định cách điều hành chương trình của họ chừng nào họ còn tuân theo các hướng dẫn của Liên Bang.

Các Chương Trình Tiết Kiệm Của Medicare

Các tiểu bang có những chương trình trả cho tiền đóng bảo hiểm Medicare, trong một số trường hợp, cũng có thể trả cho các khoản khấu trừ và đồng bảo hiểm của Medicare Part A (Bảo Hiểm Bệnh Viện) và Medicare Part B (Bảo Hiểm Y Tế). Các chương trình này giúp cho những người hưởng Medicare tiết kiệm tiền mỗi năm:

- Người Thừa Hưởng Medicare Hội Đủ Điều Kiện (QMB)—Giúp trả cho số tiền đóng bảo hiểm Medicare Part A và Part B, và số chia sẻ chi phí khác (như các khoản khấu trừ, đồng bảo hiểm, và đồng trả) nếu lợi tức và các nguồn tài nguyên của quý vị ở hoặc dưới một mức nhất định.
- Người Thừa Hưởng Medicare Có Lợi Tức Thấp Cụ Thể (SLMB) và Cá Nhân Hội Đủ Điều Kiện (QI)—Giúp trả cho số tiền đóng bảo hiểm Part B nếu lợi tức và các nguồn tài nguyên của quý vị ở một mức nhất định nào đó.
- Các Cá Nhân Bị Phế Tật & Có Đi Làm Hội Đủ Điều Kiện (QDWI)—Giúp trả cho số tiền đóng bảo hiểm Medicare Part A nếu lợi tức và các nguồn tài nguyên của quý vị ở một mức nhất định nào đó.

Các Quyền Lợi về Lợi Tức An Sinh Bổ Sung (SSI)

SSI là một khoản tiền hàng tháng mà Cơ Qua An Sinh Xã Hội trả cho những người có lợi tức và các nguồn tài nguyên giới hạn nào bị tàn phế, mù lòa, hoặc từ 65 tuổi trở lên. Các quyền lợi SSI chu cấp tiền mặt để đáp ứng các nhu cầu cơ bản như mua thực phẩm, quần áo, và nơi cư trú. Các quyền lợi SSI không giống như các quyền lợi An Sinh Xã Hội.

Giúp Đỡ Thêm

Nếu quý vị có lợi tức và các nguồn trợ giúp giới hạn, quý vị có thể hội đủ điều kiện được “Giúp Đỡ Thêm” để trả cho các chi phí mua thuốc của Medicare. Lượng Giúp Đỡ Thêm mà quý vị có được dựa vào lợi tức và các nguồn tài nguyên của quý vị.

Nếu quý vị hội đủ điều kiện cho Medicaid, một trong các Chương Trình Tiết Kiệm Của Medicare, hoặc SSI, quý vị tự động hội đủ điều kiện để được Giúp Đỡ Thêm trả cho các chi phí mua bảo hiểm thuốc theo toa của Medicare. Mức lợi tức và các nguồn tài nguyên có thể thay đổi mỗi năm. Cách duy nhất để biết chắc là quý vị có hội đủ điều kiện hay không là làm đơn xin gửi lên cho văn phòng Trợ Giúp Y Tế của Tiểu Bang (Medicaid) quý vị.

Để Biết Thêm Chi Tiết

- Gọi hoặc đến viếng văn phòng Trợ Giúp Y Tế Của Tiểu Bang (Medicaid) quý vị, và hỏi để biết thông tin về các Chương Trình Tiết Kiệm Medicaid và Medicare. Tên của các chương trình này và hoạt động của chúng có thể thay đổi theo tiểu bang như thế nào. Gọi nếu quý vị nghĩ là mình hội đủ điều kiện cho bất cứ chương trình nào trong số này, mặc dù quý vị không chắc. Gọi số 1 -800-MEDICARE (1-800-633-4227) để xin số điện thoại của văn phòng Medicaid. Những người sử dụng TTY nên gọi số 1-877-486-2048.
- Gọi Sở An Sinh Xã Hội tại số 1-800-772-1213 để biết thông tin về SSI hoặc làm đơn xin Trợ Giúp Thêm. Những người sử dụng TTY nên gọi số 1-800-325-0778.



CMS Số Sản Phẩm 11445-V (Vietnamese)
Sửa Lại Tháng Mười Một 2011